

Số: 13/2021/QĐST-VDS
V/v giảm nghĩa vụ THA đối với khoản
thu nộp NSNN

TP. Hòa Bình, ngày 04 tháng 8 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v **giảm** nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

Thư ký phiên họp: Ông **Ninh Viết Tùng**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Bà **Nguyễn Thanh Hòa** – Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 8 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 56/2021/TLST-VDS ngày 08 tháng 7 năm 2021 về việc "xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình.

Người phải thi hành án: bà **Nguyễn Thị T.**

Nơi ĐKKHKT: tổ 3, phường Kỳ Sơn, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Bản án Dân sự phúc thẩm số 08/2013/DSPT ngày 12/7/2013 và Quyết định thi hành án số 37 ngày 10/12/2013 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Kỳ Sơn (nay là thành phố Hòa Bình) thì ông Đặng Minh Châu (đã chết) và bà Nguyễn Thị T phải chịu 21.230.516đ án phí dân sự sơ thẩm. Đã nộp 500.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ thi hành án. Đến thời điểm mở phiên họp, bà T còn phải thi hành số tiền là 15.697.887đ.

Chi cục THADS TP Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với bà T. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án sau đó cho thấy, tại địa phương, bà T hiện không có tài sản để thi hành án.

Tại Công văn số 538 ngày 30/6/2021 của Chi cục THADS TP Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Chi cục THADS TP Hòa Bình đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm cho bà T nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền còn lại là 3.924.471 đ theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Chi cục THADS TP Hòa Bình:

Bà Nguyễn Thị T phải chịu 21.230.516đ án phí dân sự sơ thẩm, đã nộp 500.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ) và nhiều lần được Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm nghĩa vụ thi hành án. Đến thời điểm mở phiên họp, bà T còn phải thi hành số tiền là 15.697.887đ. Tuy nhiên, tại địa phương, bà T hiện không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án (ngày 10/12/2013), số tiền bà T còn phải thi hành từ 10.000.000đ đến dưới 100.000.000đ, đủ điều kiện để được giảm một phần nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

2. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước của bà Nguyễn Thị T, số tiền được giảm là 3.924.471đ (Ba triệu chín trăm hai mươi tư nghìn bốn trăm bảy mươi một đồng). Bà T tiếp tục phải thi hành số tiền còn lại là 11.773.416đ (Mười một triệu bảy trăm bảy mươi ba nghìn bốn trăm mười sáu đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- Bà Nguyễn Thị T;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh